

**ORIENTEERING CANADA**  
**ENTENTE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ, DE RENONCIATION DE RÉCLAMATION**  
**ET D'INDEMNITÉ**  
*(POUR CEUX QUI ONT 18 ANS ET PLUS)*

**AVERTISSEMENT!**

**En signant ce document vous renoncerez à certains droits légaux, dont le droit de poursuivre.  
Veuillez lire attentivement.**

Ceci est une entente légale exécutoire. En tant que participant aux programmes, activités et compétitions d'Orienteering Canada, de ses associations provinciales et/ou ses clubs, le soussigné reconnaît et accepte les points suivants:

**Exonération de responsabilité**

1. Orienteering Canada, ses associations provinciales et/ou ses clubs, leurs directeurs respectifs, officiers, membres de comités, membres, employés, entraîneurs, bénévoles, officiels, arbitres, participants, agents, propriétaires/opérateurs d'installations et représentatives (collectivement l'"**Association**") ne sont pas responsables de toute blessure, dommage ou perte de toute sorte subis par un participant pendant ou à la suite de tout programme, activité ou compétition, causé de quelque manière que ce soit, dont, sans y être limité, la négligence de l'**Association**.

**Description des risques**

2. En tenant compte de ma participation aux programmes, activités et compétitions de l'Association, qui incluent, sans y être limités, les compétitions d'orienteeing, les sessions d'entraînement, les camps, les cliniques de toutes sortes et les sessions reliées comme vélo de montagne O, ski de fond O, et récupération (dans la présente appelées **les activités**), Je reconnais par la présente que je connais les risques et les dangers associés ou reliés à de telles **activités**. Les risques et les dangers inhérents incluent, mais n'y sont pas limités:
  - a) Des blessures corporelles à cause du terrain accidenté qui peuvent produire des foulures, des coupures, des écorchures, des dislocations, des bris, des empalements et des contusions;
  - b) Le terrain accidenté peut conduire à des collisions avec des arbres, des rochers, des clôtures, des ruines, des ponts et des objets construits par l'homme;
  - c) D'autres incidents peuvent aussi inclure tomber de falaises, dans des pentes, des rigoles, des fossés, des trous, et possiblement être pris dans des courants de ruisseaux, rivières, étangs et lacs;
  - d) La température incertaine ou violente – pluie, grésil, grêle, neige, qui peut rendre la surface/la démarche instable et/ou l'hypothermie;
  - e) La température excessivement chaude ou humide qui peut causer de l'insolation, des coups de chaleur, et/ou de la désorientation (donc être perdu sur la carte);
  - f) Rencontrer des animaux sauvages comme des ours, des coyotes, des chiens, des élans, des cerfs, des orignaux, des serpents ou des guêpes, qui peuvent provoquer des blessures ou rencontrer des plantes qui produisent des réactions allergiques;
  - g) Les voyages aller-retour aux compétitions, aux entraînements et d'autres activités non compétitives associées;
  - h) L'isolement de l'endroit avec peu de communications et la possible incapacité des services de secours ou de l'aide médicale à venir facilement ou rapidement;
  - i) D'autres risques normalement associés à la participation aux activités d'orienteeing.
3. De plus, je sais que:
  - a) Les blessures subies peuvent être graves;
  - b) Je peux subir de l'anxiété en me défiant lors des activités, compétitions et programmes;
  - c) Mon risque de blessure est diminué si je respecte tous les règlements établis pour la participation, incluant les directives générales pour l'orienteeing qui ont été établies par Orienteering Canada qui sont jointes dans l'Annexe "A"; et
  - d) Mon risque de blessure augmente si je suis fatigué.

**Exonération de responsabilité**

4. En tenant compte que l'**Association** me permet de participer, j'accepte:
  - a) Que ma condition physique a été vérifiée par un médecin dans les 12 derniers mois;
  - b) La responsabilité d'inspecter la zone applicable, le parcours ou le champ dans lequel je fais de l'orienteeing en relation avec les activités de l'Association et que je suis satisfait de sa sécurité.
  - c) D'assumer tous les risques qui peuvent se présenter, associés ou reliés à ma participation;
  - d) D'être seul responsable de toute blessure, perte ou dommage que je peux subir en participant; et
  - e) De libérer, renoncer et acquitter pour toujours l'Association de la responsabilité pour toute réclamation, demandes, actions, dommages et frais qui peuvent survenir à la suite de ma participation, même si de tels risques, blessure, perte, décès, dommages réclamations, demandes, actions ou frais peuvent être causés par la négligence de l'Association.

*J'ai lu et j'accepte d'être lié par les paragraphes 1-4*

### Connaissance et consentement

5. Je reconnais que j'ai lu, compris et accepté d'être lié par l'Annexe "A" jointe – Directives générales pour la sécurité personnelle en orienteering.
6. Je reconnais que les renseignements personnels de mon nom, mon âge, mon courriel et mon adresse peuvent être donnés aux associations provinciales associées et Orienteering Canada (résumé des renseignements seulement) pour l'utilisation dans leur banque de données sécuritaire dans le seul but de suivre les frais d'inscription aux niveaux provincial et national. Ces renseignements **ne seront pas** donnés à toute autre organisation.
7. Je reconnais que j'ai lu cette renonciation et que je consens à l'entente, que j'ai exécuté cette entente volontairement et que cette entente me lie, ainsi mes héritiers, mes exécuteurs, mes administrateurs et mes représentants.  
 *J'ai lu et j'accepte d'être lié par les paragraphes 5-7*
8. Je consens à ce qui suit:
  - (i) L'utilisation non commerciale de photographies, vidéos, enregistrements pris pendant les **Activités**; et
  - (ii) Le dévoilement des résultats des compétitions: dans le site Internet d'Orienteering, le matériel promotionnel et les bulletins. *J'ai lu et j'accepte d'être lié par le paragraphe 8*
9. En tapant/imprimant votre nom et la date ci-dessous et en cliquant/cochant l'icône "J'accepte", vous acceptez que vous êtes lié par tout ce qui est contenu dans cette renonciation et cette entente légale même si vous n'avez pas lu l'entente.

---

Nom du participant

---

Signature du participant

---

Date